

16. jún 2026
UTOROK

25/26

0,80 €

ROČNÍK 25

PODDUKLIANSKE Novinky

www.podduklianskenovinky.sk / redakcia@podduklianskenovinky.sk

www.facebook.com/Podduklianskenovinky



**Učiteľka
Miroslava Pachutová
na štafete naprieč
Španielskom**



**Na čele novej školy
na Centrálnnej ulici
bude Jana Drábová**



**V Šemetkovciach
horela skládka odpadu**



**Majstri Slovenska
vo volejbale
základných škôl**



9 771337 618008



25

Vo Svidníku horela strecha rodinného domu

V pondelok 8. júna krátko po 6. hodine ráno bol nahlásený požiar strechy rodinného domu vo Svidníku.



Na miesto na sídlisku s rodinnými domami známom ako „Belejovce“ bola okamžite vyslaná hasičská jednotka z Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru vo Svidníku, ako aj posilová jednotka zo stanice v Stropkove.

Ako Hasičský a záchranný zbor SR informoval na svojom facebookovom profile, zasahujúci hasiči zlikvidovali nasadením viacerých prúdov vody, za súčasného vykonávania prieskumu termokamerou, odstraňovania prekážok a rozoberania konštrukcie objektu, aby sa dostali k ohnisku požiaru. Zároveň zabezpečili odvetrávanie priestoru a odstavlenie energií v objekte.



Z dôvodu silného zadymenia hasiči zasahovali v autonómnych dýchacích prístrojoch. Na mieste bol prítomný aj zisťovateľ príčin vzniku požiaru a príčina vzniku požiaru je v štádiu vyšetrovania. Predbežná škoda spôsobená požiarom bola vyčíslená na sumu 100 000 €. (hazz, pn)

Na čele novej školy na Centrálnej ulici bude Jana Drábová

Predseda Prešovského samosprávneho kraja Milan Majerský minulý týždeň odovzdal menovacie dekréty novým a staronovým riaditeľom viacerých stredných škôl v kraji.

Bol medzi nimi napríklad aj Pavel Olejár, ktorý ako jediný uchádzač uspel v nedávnom výberovom konaní a ostáva aj naďalej riaditeľom Školy umeleckého priemyslu vo Svidníku.

Okrem toho predseda PSK Milan Majerský odovzdal poverovacie dekréty dvom ženám a jednému mužovi, ktorí budú od 1. septembra tohto roku viesť tri novovzniknuté stredné školy v Prešovskom kraji. Jednou z dvoch spomínaných žien je súčasná riaditeľka Spojenej školy na Centrálnej ulici vo Svidníku Jana Drábová. K poslednému augustovému dňu totiž zanikne nielen Gymnázium duklianskych hrdinov, ale aj spomínaná Spojená škola na Centrálnej ulici. Ako je známe, takýto je verdikt Zastupiteľstva Prešovského samosprávneho kraja (PSK), ktoré rozhodlo o vzniku novej školy. Od 1. septembra 2026 vznikne Gymnázium duklianskych hrdinov, Obchodná akadémia a Základná škola na Centrálnej ulici vo Svidníku. Poverenou vedením tejto školy je od 1. septembra 2026 až do 31. januára 2027 Jana Drábová. Počas tohto obdobia bude v novej škole zrealizovaná aj voľba členov Rady školy a následne bude sformovaná výberová komisia, ktorá bude rozhodovať o riaditeľovi či riaditeľke novej školy. Nateraz platí, že od 1. septembra ju povedie Jana Drábová, podľa ktorej rekonštrukcie priestorov súčasnej Spojenej školy pokračuje podľa plánu a so sťahovaním gymnázia z budovy v centre mesta do priestorov na Centrálnej ulici by mali začať v najbližších dňoch. (ps, foto: psk)



Jana Drábová bude stáť na čele novej školy na Centrálnej ulici

Oslobodenie spod obžaloby potvrdil aj prešovský Krajský súd

Bývalá riaditeľka Základnej školy v Kružlovej Oľga Krištofová je nevinná. Takto minulý týždeň rozhodol Krajský súd v Prešove.

Ako nás informovala hovorkyňa súdov v Prešovskom kraji Ivana Petrufová, odvolací senát Krajského súdu v Prešove na verejnom zasadnutí v stredu 10. júna 2026 po prejednaní predmetnej trestnej veci, zamietol odvolanie okresného prokurátora vo Svidníku proti rozsudku Okresného súdu Bardejov, pracovisko Svidník, ako nedôvodné. „**Odvolací senát sa stotožnil so záverom súdu prvého stupňa, že neboli preukázané všetky pojmové znaky trestného činu vydierania. Nebolo totiž v konaní preukázané, ani výpovedami samotných poškodených, žeby obžalovaná v súvislosti s požiadavkou odovzdávania finančnej čiastky, poškodeným hrozila stratou zamestnania, a to ani výslovne a ani konkludentne.**

Rozsudok Okresného súdu Bardejov v spojení s rozhodnutím Krajského súdu v Prešove je právoplatný,“ vyhlásila hovorkyňa súdov v Prešovskom kraji Ivana Petrufová.

Dodajme, že Oľgu Krištofovú spod obžaloby z vydierania oslobodil Okresný súd Bardejov, pracovisko Svidník, no keďže odvolanie proti takémuto rozsudku podal okresný prokurátor vo Svidníku, rozhodol o ňom Krajský súd v Prešove. Minulý týždeň prijal rozhodnutie a ako sme už uviedli, oslobodenie Oľgy Krištofovej spod obžaloby potvrdil. (ps)



Staronový riaditeľ Pavel Olejár si preberá poverovací dekrét

Takúto štafetu naprieč Španielskom, vo dne i v noci, len tak hocikto neodbehne

Učiteľka Miroslava Pachutová aj o svojich športových koníčkoch

K behu sa dostala počas materskej dovolenky a hovorí, že to bol pre ňu príjemný únik od každodenných povinností a spôsob, ako si vyvetrať hlavu. Paradoxne, učiteľka Miroslava Pachutová, ktorá učí v Základnej škole na Karpatskej ulici vo Svidníku, predtým nikdy nebola športový typ. Dnes je však všetko inak.

V rozhovore pre naše noviny sa smiala, že ospravedlnenie na telesnú výchovu mala viac ako známok v žiackej knižke a jej bývalý učiteľ telesnej dodnes nechápe, kde sa v nej tá láska k športu zrazu vzala.

„Behu sa venujem približne päť až šesť rokov. Na začiatku to bolo len pre radosť a dobrý pocit a práve toho sa snažím držať dodnes. Šport má byť v prvom rade zábava, nie povinnosť. Dnes si už neviem predstaviť týždeň bez pohybu. Aj tri dni bez športu sa mi zdajú ako večnosť a menia ma na dosť nepríjemnú fúriu,“ usmiala sa Miroslava Pachutová a pokračovala, že beh je pre ňu priestor, kde si dokáže utriediť myšlienky, načerpať energiu a zároveň si overiť, že často zvládneme oveľa viac, než si myslíme.

„V začiatkoch som behávala približne päťkrát týždenne a absolvovala som viacero polmaratónov aj kratších behov. Pred tromi rokmi som však podľahla aj čaru bicykla a dnes si už neviem predstaviť nedel' u bez aspoň sto najazdených kilometrov,“ pokračovala v rozprávaní o svojich športových koníčkoch Miroslava, podľa ktorej bol od bicykla už len malý krok k triatlonu.

Naučila sa plaveckú techniku a posledného pol roka sa pripravuje na svoje prvé preteky Ironman 70.3, ktoré pozostávajú z 1,9 km plávania, 90 km cyklistiky a 21 km behu. **„Môj tréningový týždeň sa preto skladá z troch bežeckých tréningov, troch cyklistických a dvoch plaveckých tréningov. V auguste si tento veľký cieľ vyskúšam po prvýkrát,“** načrtla svoje plány mladá žena, ktorá sa na bežeckých súťažiach pravidelne umiestňuje na popredných priečkach.

Minulý rok sa jej napríklad podarilo vyhrať Porubskú jedenástku v kategórii do 39 rokov. Tretie miesto obsadila na triatlone v Kežmarku a na Sprint triatlone v Banskej Bystrici sa jej podarilo prebojovať medzi desať najlepších žien. Na Brezovskom behu zdravia skončila na druhom mieste.

Už niekoľko rokov sa úspešne zúčast-



Pred pár dňami sa Miroslava Pachutová s bratom vrátila zo Španielska, kde si na svoje konto pripísala zaujímavé preteky. Bola to štafeta, ktorá má oficiálny názov Camino de Dragones, v preklade Cesta drakov.



ňuje aj Dukelského behu mieru, kde pravidelne získava medailové umiestnenia v rámci okresu a pri dobrej forme sa jej podarí presadiť aj vo vekovej kategórii do 39 rokov.

Mimochodom, Dukelský beh mieru. Je pre Miroslavu Pachutovú niečím výnimočný? **„Dukelský beh mieru je pre mňa spolu s košíckym polmaratónom vždy čerešničkou na torte celej sezóny. Vnímam ho ako vyvrcholenie celoročnej prípravy, ale zároveň aj ako veľkú odmenu. V cieľi ma totiž vždy čaká rodina, priatelia a známi. Atmosféru domáceho prostredia nedokáže nahradiť žiadna iná súťaž. Práve preto má pre mňa tento beh výnimočné miesto.“**

Pred pár dňami sa Miroslava Pachutová vrátila zo Španielska, kde si na svoje konto pripísala zaujímavé preteky. Bola to štafeta, ktorá má oficiálny názov Camino de Dragones, v preklade Cesta drakov. Je opradená legendami o tom, že v tejto oblasti kedysi žili draci, odkiaľ pochádza aj jej názov. **„Celá trasa meria približne 300 kilometrov a vedie od francúzskych hraníc až do Barcelony. Štartuje sa v meste Vallter v nadmorskej výške približne 2 000 metrov a väčšina trate vedie horským terénom plným skál a náročných stúpaní. Súťažia dvanásťčlenné tímy z rôznych krajín sveta.“**



Takúto štafetu naprieč Španielskom, vo dne i v noci, len tak hocikto neodbehne

Každý člen absolvuje približne tri etapy a preteky prebiehajú nepretržite počas 48 hodín. Okrem fyzickej záťaž je tak všetci bojujú aj s nedostatkom spánku a náročnou logistikou,“ vysvetlila nám Miroslava, ktorá sa k tejto štafete dostala cez svojho brata, ktorý dlhodobo žije v Prahe.

V jeho tíme chýbal jeden člen a keď oslovil sestru, neváhala ani sekundu. „Náš tím tvorilo deväť členov z Českej republiky a traja zo Slovenska. Brala som to ako ďalšiu príležitosť vystúpiť z komfortnej zóny, otestovať svoje limity a zároveň získať cenný tréning pred Ironmanom. Priznám sa, že som si naivne myslela, že si popri tom pozriem aj španielske mestá a oprášim španielčinu, no realita však bola úplne iná,“ priznala Svidnička a zdôraznila, že takmer všetky etapy viedli cez kopce a lesy s prevýšením okolo 700 metrov. Jediné, čo na trase pravidelne stretávali, boli diviaky, túlavé psy a neúprosne španielske slnko.

„Akoby toho nebolo dosť, trasa nebola prakticky vôbec označená. Pohybovať sme sa mohli len podľa GPS a máp v telefónoch. Pravidelne sa preto stávalo, že sa niekto stratil a pridali si navyše niekoľko kilometrov. Neobišlo to ani mňa. Namiesto plánovaných 33 kilometrov som počas svojich troch etáp odbehla viac než 36 kilometrov. Napriek tomu to bol úžasný zážitok. Mali sme možnosť vidieť nádherné scenérie španielskej prírody, bežať v úplnej tme aj sledovať východ slnka nad horami. Dve etapy som absolvovala cez deň a jednu o tretej hodine ráno. Nočné etapy sa museli povinne bežať vo dvojiciach pre zvýšené bezpečnostné riziko.



Ja som svoju nočnú etapu absolvovala s bratom. Čakalo nás 11 kilometrov cez hustý les. Niekoľkokrát sme museli prebrodiť potoky a preskakovať zvodidlá pri ceste.

Jediné, čo nám osvetľovalo trasu, boli čelovky na hlavách. Pod nohami sme mali skaly a kamene, ktoré sa nám neustále pokúšali vyvrtnúť členky, a v diaľke bolo počuť brechot túlavých psov. Bol to neskutočný adrenalín a jeden z tých zážitkov, na ktoré sa nezapadá.

Ako sme už v úvode naznačili, plány má Miroslava Pachutová jasné. V auguste chce úspešne absolvovať svoje prvé preteky Ironman 70.3 v Hradci Králové. A potom? Usmieva sa, že uvidíme, čo prinesie život.

„Na jednej strane si hovorím, že by možno bolo načas trochu spomaľiť. Na druhej strane sa však poznám. Ak sa mi podarí zdolať Ironmana, veľmi pravdepodobne budem mať chuť opäť posunúť svoje hranice a zdvihnúť latku ešte o niečo vyššie. Pretože práve objavovanie vlastných možností je na športe to, čo ma baví najviac,“ uzavrela náš rozhovor zanietena svidnička športovkyňa a učiteľka Miroslava Pachutová.

(ps,
foto: archív Miroslava
Pachutová)



Nová tematická zvonica v tvare náboja a ďalšie novinky v Údolí smrti

V obci Kružlová úspešne zrealizovali projekt podporený zo spoločnosti TIPOS, a.s.. Ide o úplne novú zvonicu. Informoval nás o tom starosta obce Kružlová Adrián Gužo.

„Požiadali sme o dar spoločnosť TIPOS, a.s. na realizáciu tematickej zvonice v tvare náboja. Podporili nás sumou 15 000 eur a finančným príspevkom zo svojho rozpočtu prispela aj obec Kružlová. Zvonica je 7,26 metrov vysoká a od 1. júna 2026 je v poradí už 9 slovenským rekordom obce Kružlová! Týmto by som chcel úprimne poďakovať všetkým firmám a osobám, ktorí mi pomohli k tomu, aby dané dielo mohlo uzrieť svetlo sveta. Ďakujem za podporu tohto projektu a príkladnú a opakovanú spoluprácu pri rozvoji obce Kružlová i Údolia smrti,“ ozrejmil a poďakoval starosta obce Kružlová Adrián Gužo.

A čo sa týka plánov na túto letnú sezónu či noviniek? „Čoskoro pripravujeme vydanie 0 eurovej bankovky v poradí už č. 5, ktorá sa bude volať PANORÁMA ÚDOLIA SMRTI. O tieto

bankovky je medzi zberateľmi veľký záujem,“ dodal starosta.

Na letnú sezónu pripravujú novinky aj do pojazdnej predajne. Spomeňme aspoň niektoré: - nové 0 euro bankov-



ky PANORÁMA ÚDOLIA SMRTI, nové

knihy s vojnovou tematikou, nové motívy magnetiek, pravoslávne ružence, drevené pravoslávne krížiky, turistické nálepky, turistické známky a iné.

„Pracujeme, no zatiaľ len projektovo a papierovo, na rozšírení parkoviska v Údolí smrti, keďže najmä počas letnej sezóny sa stáva, že parkovisko kapacitne nepostačuje. Máme aj zopár projektov napísaných, podaných a čakáme na výsledky, ďalšie projekty pripravujeme. Týmto chcem poďakovať ľuďom, ktorí za mnou chodia a našepkávajú mi rôzne tipy a nápady čo tam vylepšiť či zmodernizovať,“ uzavrel informoval starosta obce Kružlová a predsedu Zdrúženia mikroregiónu Údolie smrti Adrián Gužo.

V závere ešte raz dodajme, že projekt „Zvonice“ bol podporený z rozpočtu spoločnosti TIPOS, a.s.

(pn)

Svidnícki mestskí poslanci o záverečnom účte mesta, aj o zmene rozpočtu

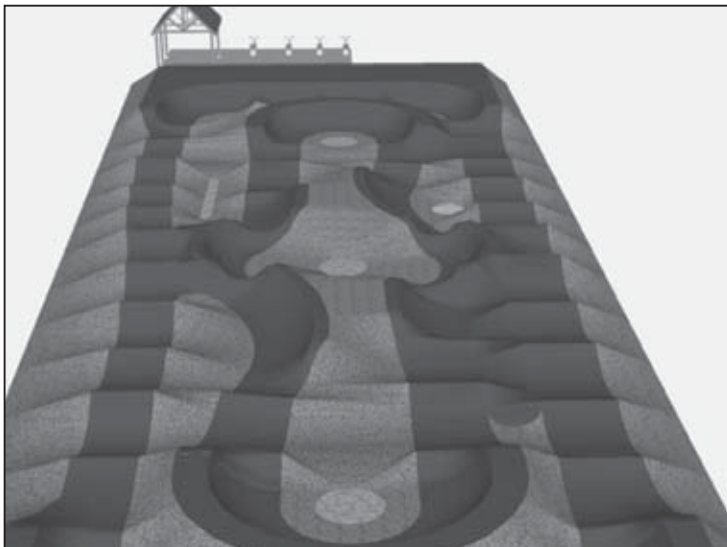
Primátorka Svidníka Marcela Ivančová zvolala v poradí už 32. zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku. Uskutoční sa vo štvrtok 18. júna so začiatkom o 13.00 hod. vo svidníckom Dome kultúry.

Svidnícky mestský parlament prerokuje správu z kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Svidník Tomáša Majdu z ukončených kontrol k 30. máju tohto roka, a potom príde na rad prerokovanie výsledkov hospodárenia mestskej samosprávy, návrh záverečného účtu za rok 2025 a stanovisko hlavného kontrolóra mesta k záverečnému účtu za rok 2025.

Predložia ich vedúci Odboru financií a ekonomiky škôl Mestského úradu vo Svidníku Nikolaj Vlčinov a už spomínaný hlavný kontrolór mesta Tomáš Majda. Nikolaj Vlčinov predloží aj návrh 3. zmeny rozpočtu mesta Svidník na rok 2026, o ktorom píšeme v samostatnom príspevku, a tiež návrhy na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník.

Vedúci Odboru výstavby, dopravy a životného prostredia Mestského úradu vo Svidníku Viliam Staurovský predloží návrh na zmenu Územného plánu mesta Svidník. Ide o pozemok vedľa Aquaruthenie a jeho využitie sa má zmeniť z plôch rekreačného územia, plochy športu a telovýchovy na plochy zmiešaného územia výroby a občianskej vybavenosti. Túto zmenu žiada samotné mesto Svidník, pričom v súčasnosti je vlastníkom pozemku Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, s ktorým je mesto Svidník v intenzívnych rokovaniach o nadobudnutie predmetného pozemku do svojho vlastníctva.

Dôvodom vyvolania zmeny územného plánu mesta je zabezpečiť dostatočný rozsah vhodných rozvojových plôch, ktoré budú spĺňať požiadavky na umiestňovanie výrobných, skladových, logistických, obchodných alebo iných



Poslanci prerokujú aj návrh na schválenie spolufinancovania projektu „Rekreačná zóna s pumptrackom v meste Svidník,“ ktorý predloží projektová manažérka Katarína Šofranková.

podnikateľských aktivít. Vytvorením územnoplánovacích predpokladov pre realizáciu investícií sa podporí konkurencieschopnosť mesta, vznik nových pracovných miest, rozvoj miestnej ekonomiky a zvýšenie atraktivity územia pre domácich aj zahraničných investorov.

Svidnícki mestskí poslanci prerokujú aj návrh na určenie rozsahu výkonu funkcie primátora, ďalej návrh na určenie volebných obvodov pre voľby poslancov mestského zastupiteľstva a tiež návrh na určenie počtu poslancov mestského zastupiteľstva vo volebných obvodoch. O tejto téme píšeme aj v samostatnom príspevku, pričom jednotlivé návrhy poslancov predloží prednosta Mestského úradu vo Svidníku Miroslav Novák.

Nasledovať bude prerokovanie návrhu na schválenie spolufinancovania projektu „Rekreačná zóna s pumptrackom v meste Svidník,“ ktorý predloží projektová manažérka Katarína Šofranková.

Súčasťou rokovania svidníckeho poslaneckého zboru budú aj interpelácie a diskusia.

(ps)



Črtá sa zaujímavá diskusia o počte mestských poslancov a o určení volebných obvodov

Aj o určení rozsahu výkonu funkcie primátora mesta, o určení volebných obvodov pre voľby poslancov mestského zastupiteľstva a tiež o určení počtu poslancov budú vo štvrtok 18. júna diskutovať poslanci Mestského zastupiteľstva vo Svidníku.

Počet poslancov mestského zastupiteľstva je podľa dôvodovej správy určený zákonom o obecnom zriadení a in concreto Uznesením Mestského zastupiteľstva vo Svidníku z 1. apríla 2026, kedy bol určený počet poslancov mestského zastupiteľstva na celé volebné obdobie 2026 - 2030 v počte 13.

Uznesenie, ktoré prednosta Mestského úradu vo Svidníku Miroslav Novák predkladá na júnové zasadnutie mestského parlamentu, korešponduje so súčasným územným určením volebných obvodov a počtom poslancov.

Vzhľadom na veľkosť volebných obvodov a počet oprávnených voličov mesto navrhuje schváliť návrh uznesenia s ponechaním aktuálnych volebných obvodov a počtom poslancov. Počet voličov vo volebnom obvode č. 1: 2 564, počet voličov vo volebnom obvode č. 2: 3 026, počet voličov vo volebnom obvode č. 3: 2 568.

Tri volebné pre voľby poslancov mestského zastupiteľstva mesto navrhuje v nasledovnom územnom členení podľa ulíc:

Volebný obvod č. 1: Ul. Centrálna or. č. 18 -40, Ul. D. Millyho, Ul. Dlhá, Ul. Gen. Svobodu, Ul. Karpatská, Ul. Komenského č. 6-8 párne čísla, č. 9-29 nepárne čísla, Ul. Kpt. Pavlika, Ul. Kukurelliho, Ul. Kutuzovova súp. č. 443, Ul.

Partizánska, Ul. SNP, Ul. Stropkovská č. 42 -76, č. 90, Ul. V. Nejedlého, Ul. Záhradná.

Volebný obvod č. 2: Ul. 8. mája (490), Ul. Bardejovská, Ul. Centrálna 5, Ul. Čsl. Armády, Ul. Dr. Goldbergera, Ul. Duchnovičova, Ul. Festivalová, Ul. Komenského (or. č. 10-18 párne čísla), Ul. Kutuzovova (č. 2-7), Ul. L. Štúra (č. 1-9), Ul. Mládeže, Ul. Nábřežná, Ul. MUDr. Pribulu, Ul. Pavlovičova, Ul. Pionierska, Ul. Polykova, Ul. Poštová, Ul. Sov. hrdinov (č. 3-21, 29-31, 39, 23-27 nepárne čísla, č. 4, 6, 8, 14-20, 28, 32, 34, 36, 60, 108, 116 párne čísla, č. 62-70, 44-52, 78 párne čísla, č. 55), Ul. Stropkovská (č. 2-6) a - oprávnení voliči s trvalým pobytom na meste Svidník (Sov. hrdinov 200/33).

Volebný obvod č. 3: Ul. 1. mája, Ul. 8. mája (2-34, 43, 61, 63, 35-38, 58), Ul. Budovateľská, Ul. Čat. Nebiljaka, Ul. Duklianska (or. č. 1-11, 17-24, 25, 12-16), Ul. Hrabová, Ul. J. Gagarina, Ul. Lipová, Ul. Makovická, Ul. Mierová, Ul. Part. Kmiťa, Ul. Pod lesom, Ul. Sov. hrdinov (č. 103-109 nepárne čísla, č. 112, č. 113, č. 114), Ul. T. H. Ševčenka.

Mesto navrhuje pre volebný obvod č. 1: 4 poslancov mestského zastupiteľstva, pre volebný obvod č. 2: 5 poslancov mestského zastupiteľstva a pre volebný obvod č. 3: 4 poslancov mestského zastupiteľstva.

Dôležitá je ešte informácia, že Mestská rada vo Svidníku tento materiál v predloženej podobe na svojom zasadnutí 8. júna neschválila. Ako bude vyzeráť diskusia poslancov na zasadnutí Mestského zastupiteľstva vo Svidníku, sa dozvieme vo štvrtok 18. júna.

(ps)

Koľko ešte treba na krytú školskú plaváreň? Za koľko zmodernizujú Zberný dvor? Koľko mesto požičia zariadeniu pre seniorov?

Pridať peniaze na rekonštrukciu zberného dvora, ale aj na rekonštrukciu krytej školskej plavárne a tiež pre nové mestské zariadenie pre seniorov. Toto majú v rámci tretej zmeny tohtoročného rozpočtu schváliť poslanci Mestského zastupiteľstva na svojom tohtotýždňovom (vo štvrtok 18. júna) zasadnutí.

VEDENIE MESTA ŽIADA 60-TISÍC EUR NA PLAVÁREŇ

Ako sa píše v dôvodovej správe, v súčasnosti prebieha rekonštrukcia krytej plavárne pri Základnej škole 8. mája vo Svidníku. Stavebné práce vykonáva spoločnosť Reinter, s.r.o. V priebehu rekonštrukčných prác sa objavili na stavbe krytej plavárne statické poruchy južnej strany budovy, poškodenie pôvodnej skladby strechy nad bazénom, vrátane prác navyiac a neodkladných prác, ktoré podľa vedenia mesta nebolo možné v čase projekcie pre vydanie stavebného povolenia zistiť. Mestské zastupiteľstvo na svojom zasadnutí 22. mája tohto roku schválilo navýšenie výdavkov o 50 % potrebných finančných prostriedkov s podmienkou, že zvýšnú čiastku prerokuje po vyrovnaní záväzkov dodávateľa subdodávateľom. Problémom sú napríklad rozdielne fakturované sumy zo strany hlavného dodávateľa, teda spoločnosťou Reinter mestu Svidník, pričom práce v rámci subdodávky vykonávala Sociálny podnik mesta Svidník za omnoho nižšie ceny. Na tento moment upozorňovali viacerí mestskí poslanci už na májovom zasadnutí.

Aktuálne vedenie mesta žiada 60-tisíc eur do potrebných 108 200 eur. Financovaná z toho má byť rekonštrukcia sauny, ktorá je podľa vedenia mesta v havarijnom stave. Vedenie Svidníka zároveň podotýka, že 3. júna podali žiadosť o finančné prostriedky z Ministerstva školstva, výskumu, vývoja a mládeže SR účelovo určené na riešenie havarijných situácií v školách a školských zariadeniach vo výške 65 146,84 eur s DPH (odstránenie havarijného stavu: osekание omietok v suteréne 4 881,37 eur, zásuvková a svetelná inštalácia 8 729,06 eur, odstránenie strešnej krytiny 10 195,17 eur, búranie predsadených panelov 17 620 eur, rozvody VZTI potrubia 11 538,80 eur. V prípade získania týchto finančných prostriedkov ušetrí mesto Svidník dodatočné finančné náklady.

VEDENIA MESTA NAVRHUJE POŽIČAŤ ZARIADENIU PRE SENIOROV SENIORVITA SVIDNÍK, n.o.

Ďalšou skutočnosťou, ktorú reflektuje navrhovaná tretia zmena rozpočtu, je započatie prevádzky zariadenia pre seniorov a denného stacionára a z tohto dôvodu je podľa vedenia mesta potrebné zabezpečiť finančné prostriedky na nutné výdavky pri rozbehnutí prevádzky. Zariadenie pre seniorov bude spustené do prevádzky hneď po zaregistrovaní sociálnych služieb, ktoré bude poskytovať, a po splnení všetkých ostatných podmienok. Očakávaný termín otvorenia je júl/august 2026. Vedenia mesta navrhuje požičať zariadeniu pre seniorov SeniorVITA Svidník, n.o. 36-tisíc eur ako bezúročnú pôžičku za účelom zabezpečenia finančných prostriedkov na nutné výdavky pri rozbehnutí prevádzky.

10-TISÍC EUR NA REKONŠTRUKCIU ZBERNÉHO DVORA

Zuž na 10-tisíc eur vedenie mesta Svidník navrhuje poskytnúť na rekonštrukciu zberného dvora (požadované navýšenie kapitálových výdavkov tvorí 50 % celkového rozpočtu modernizácie zberného dvora; zvyšná časť finančných prostriedkov na modernizáciu zberného dvora bude krytá z rozpočtu Technických služieb mesta Svidník).

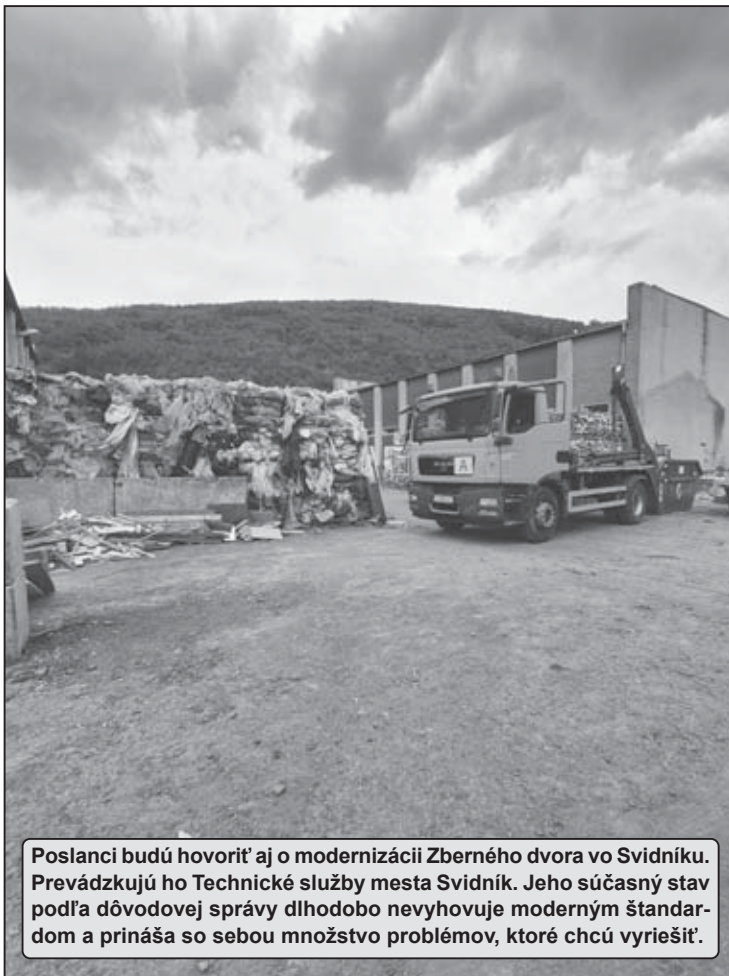
Keď už spomíname modernizáciu Zberného dvora vo Svidníku, tak treba zdôrazniť, že ho prevádzkujú Technické služby mesta Svidník. Jeho súčasný stav podľa dôvodovej správy dlhodobo nevyhovuje moderným štandardom a prináša so sebou množstvo problémov, ktoré chcú vyriešiť.

Ako skonštatoval riaditeľ Technických služieb mesta Svidník Michal Goriščák, sú to stiesnené podmienky a malý manipulačný priestor: areál je podľa neho v súčasnosti rozmerovo poddimenzovaný; keď sa v ňom stretne viacero áut súčasne, dochádza k tzv. zápcham a nebezpečným situáciám.

Malý priestor výrazne komplikuje nielen pohyb občanov, ktorí chcú odpad bezpečne vyložiť, ale aj prácu ťažkej techniky pri manipulácii s veľkými kontajnermi. „Veľkoobjemové kontajnery dnes stoja na neupravenom, hlinenom podklade a betónových kockách, v takýchto podmienkach je ťažké udržiavať okolo kontajnerov čistotu a poriadok, čo pôsobí neesteticky a komplikuje prístup.

Faktom je, že odpad na zbernom dvore ukladajú aj ľudia z okolitých obcí, ktorí vo Svidníku nemajú trvalý pobyt, bezodplatne, častým javom

je aj to, že odpad bezplatne odovzdávajú aj živnostníci; systém ukladania odpadu na zbernom dvore je potrebné usporiadať podľa pôvodu odpadu, trvalého pobytu, prípadne vlastníctva nehnuteľností, množstva a s tým súvisiaci cenník služieb zberného dvora,“ ozrejmil Michal Goriščák s tým, že rekonštrukcia prináša jasné riešenia.



Poslanci budú hovoriť aj o modernizácii Zberného dvora vo Svidníku. Prevádzkujú ho Technické služby mesta Svidník. Jeho súčasný stav podľa dôvodovej správy dlhodobo nevyhovuje moderným štandardom a prináša so sebou množstvo problémov, ktoré chcú vyriešiť.

„Navrhujeme naozaj zásadnú modernizáciu: betónovanie areálu (čistá spevnená plocha): časť areálu, kde je v súčasnosti hĺbina, prejde rekonštrukciou za účelom vybudovania spevnenej plochy, nový povrch zabezpečí hladkú a bezpečnú manipuláciu s vozidlami a vďaka pevnému podkladu budeme vedieť udržať zberný dvor v čistote.

Pribudnú rampy a nová váha (kontrola množstva uloženého odpadu od jednotlivých subjektov). Po rekonštrukcii bude vstup kontrolovaný, Svidničania s trvalým pobytom a ľudia, ktorí v meste vlastní nehnuteľnosť, budú mať vstup naďalej bezplatný. Plánujeme reguláciu a cenník služieb umiestňovania odpadu pre pôvodcov odpadov, ktorí sú podnikateľmi alebo vykonávajú činnosti, kde dochádza k vzniku odpadov.

Okolité obce, neplatí, ako aj podnikatelia budú môcť odpad odovzdať len odplatne v zmysle cenníka služieb, pomocou novej nájazdovej váhy dovezený odpad presne odvážeme. Pribudne aj úplne nový objekt vrátnice, ktorý poskytne dôstojné a kultúrne zázemie pre personál zberného dvora, vrátnica bude slúžiť ako riadiace centrum celého dvora - obsluha v nej bude mať pod kontrolou kamerový systém, softvér na evidenciu odpadu a priamy výhľad na prichádzajúce vozidlá,“ vysvetlil riaditeľ Technických služieb mesta Svidník Michal Goriščák a doplnil aj náklady na modernizáciu. Stavebné práce (betonáž a spevnenie plochy) majú vyjsť na 9 000 eur bez DPH, kúpa novej vrátnice (zázemie pre personál a riadenie) 4 000 eur bez DPH, rampový systém (automatická regulácia vstupu) 4 000 eur bez DPH a premiestnenie váhy (presun a kalibrácia z kompostárne) 3 000 eur bez DPH. Celkovo teda 20-tisíc eur.

(ps)

V katastri Šemetkoviec dva dni po sebe horela skládka odpadu

V katastri Šemetkoviec minulý týždeň horela skládka odpadu. Prvýkrát bol požiar ohlásený v utorok 9. júna o 12.56 hod.

Po prvotnom prieskume na mieste zásahu si veliteľ zásahu vyžiadal ďalšie hasičské jednotky s cisternovou technikou. Celkovo zasahovalo 19 príslušníkov Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru vo Svidníku (z hasičských staníc vo Svidníku a v Stropkove) a zo Záchrannej brigády Hasičského a záchranného zboru v Humennom s piatimi kusmi cisternovej techniky.

„Na likvidácii zásahu sa podieľali aj členovia Dobrovoľného hasičského zboru obce Chotča s jedným ďalším zásahovým vozidlom. Príslušníci

požiar likvidovali 3 C prúdmi a jedným vysokým tlakom za použitia dýchacích prístrojov.

Vo večerných hodinách bola zásahová jednotka posilnená o ďalšiu dobrovoľnú hasičskú jednotku - DHZ Mesta Svidník, ktorá zabezpečila naplňovanie cisternových vozidiel vodou z vonkajšieho zdroja z potoka Vagrinec. Zásah bol ukončený krátko po polnoci. Následne hasičská jednotka v skorých ranných hodinách kvôli opätovnému rozhoreniu uhasila lokálne ohniská s jedným cisternovým vozidlom,“ informovala nás vedúca Vnútrošтного oddelenia Krajského riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Prešove Jana Dzurišinová.

V stredu 10. júna o 11:50 hod. bolo ohlásené znovurozhorenie požiaru skládky odpadu v katastri obce Šemetkovce. „Zasahovalo 12 príslušníkov Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru vo Svidníku, v Bardejove a v Prešove a Záchrannej brigády Hasičského a záchranného zboru v Humennom. Aj pri tejto udalosti boli nasadení členovia Dobrovoľného hasičského zboru Mesta Svidník. Hasičská jednotka požiar likvidovala viacerými C prúdmi a lafetami so 4 cisternovými vozidlami.

Na mieste požiaru bol použitý aj hasičský robot Colossus a požiarovisko bolo monitorované hasičským dronom. Zásah bol ukončený v neskorých večerných hodinách,“ informovala Jana Dzurišinová.

(hazz, pn, foto: hazz)



Obvodná poľovnícka komora a Okresná organizácia Slovenského poľovníckeho zväzu vo Svidníku vyjadrujú úprimné poďakovanie

Obvodná poľovnícka komora Svidník a Okresná organizácia Slovenského poľovníckeho zväzu vo Svidníku vyjadrujú úprimné poďakovanie za podporu podujatia Dni poľovníctva a ochrany prírody pod Duklou, ktoré sa uskutočnilo v dňoch 5. až 6. júna 2026 vo Svidníku.

Úspech tohto ročníka, jeho vysoká úroveň, bohatý program a v neposlednom rade šírenie osvedy o ochrane prírody sú výsledkom štedrosti a pomoci partnerov a sponzorov podujatia. Veľmi si vážime, že ste podporili aktivity, ktoré majú hlboký zmysel pre náš región aj celú spoločnosť.

ĎAKUJEME:

Prešovský samosprávny kraj, Mesto Svidník, SNM - Múzeum ukrajinskej kultúry, Lesy SR Ústredie OZ Šariš, Lesy SR Ústredie OZ Východ, Spoločnosť SLOVAKIA ARMS SHOP, s.r.o., ODIMON - ADVENTURE HUNTER, Klub chovateľov Slovenských kopovov, Poľovnícke združenie MAKOVICA Kurimka, Poľovnícke združenie Lysý vrch Korejovce, Poľovnícke združenie KAMIANEC Roztoky, Poľovnícke združenie Rusinec Jurkova Vofa, Poľovnícke združenie Ostrý vrch Rovné, Poľovnícke združenie Kalinec Vyšný Orlík, Poľovnícke združenie Minerál Dubová, Poľovnícka spoločnosť Vysokaňa, Poľovnícky spolok Sernec Ladomirová, Poľovnícke združenie SKALA Messtisko, Poľovnícke združenie Vlčie údolie Okružlie, Poľovnícke združenie JAVÍR Kružľová, Poľovnícka spoločnosť GAVRA Vápeník, Poľovnícka spoločnosť KAMENNÁ Soboš, Poľovnícka spoločnosť TOPLA Kalnište, Poľovnícka spoločnosť TOPLA Kuková, Poľovnícke združenie SKALKA Železník, Poľovnícke združenie Jasenov Pstriná, Juraj Maťaš - Pekáreň Šandal, Nemocnica arm. generála L. Svobodu Svidník, a.s., Slovenský červený kríž - ústredie Svidník, Technické služby mesta Svidník, Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s., Firma EGEM, KOČR - Severovýchod Slovenska, Podduklianske novinky, Alena Nováková, poslankyňa NR SR, Ján Hirčko - poslanec PSK, Jozef Kulan, Marek Baran, Milan Jančošek, Radoslav Kravčíšin, Ivan Brigant, Marián Hlaváč, Michal Brožina, Ladislav Džogan, Sergej Varchol, Ľubomír Štefánik.

Osobitné poďakovanie patrí všetkým darcom krvi, ktorí podporili Hubertovskú kvapku krvi. Vaša nezištná pomoc a ochota darovať krv sú nenahraditeľným prejavom ľudskosti a solidarity. Ďakujeme, že pomáhate zachraňovať životy: Martin Močilenko, Peter Novotný, Michal Kostelník, Martina Vrabľová, Viktória Štefanišinová, Jaroslav Derco, Martin Vorobeľ, Richard Kurilec, Martin Kravčíšin, Jozef Kačmár, Milan Sahajda, Veronika Andrijková, Peter Kaliňák, Peter Kopča, Peter Motyka, Dávid Sirý, Michal Motyka, Juraj Frančák, Ivana Jenčová, Marek Sadi, Tomáš Kekeľ, Peter Karaffa, Slavomír Bača, Elena Polovčáková, Pavol Burda, Stanislav Hvozda, Michal Goriščák, Jaroslav



Hrivňák, Adriana Syrová, Magdaléna Digoňová, Jozef Digoň, Iveta Makarová, Peter Makara, Matej Makara, Peter Podaný, Damián Matkobiš, Matej Gereš, Ivana Buraľová, Viktória Bačová, Daniel Omaska, Ľubomír Filo, Judita Filová, Ján Kokinda.

Jaroslav Derco, vedúci kancelárie OPK vo Svidníku

Vyhodnotili výtvarnú súťaž Príbehy lesa a zveri

Súčasťou podujatia Dni poľovníctva a ochrany prírody pod Duklou bolo aj vyhodnotenie súťaže Príbehy lesa a zveri.

I. kategória: 1. miesto: Sára Semanová (MŠ Ľ. Štúra, Svidník), 2. miesto: Zuzana Štofová (MŠ Ľ. Štúra, Svidník), 3. miesto: Liliana Špaková (MŠ 8. mája, Svidník), **II. Kategória:** 1. miesto: Jakub Horkavý (ZŠ A. Pavloviča, Svidník), 2. miesto: Ema Štefuraková (CZŠ Sv. Juraja, Svidník), 3. miesto: Klára Mošanská (CZŠ Sv. Juraja, Svidník), **III. kategória:** 1. miesto: Veronika Mikitková (ZŠ A. Pavloviča, Svidník), 2. miesto: Timea Stašová (SŠ Dukelská, Gíraltovec), 3. miesto: Bianka Tomková (ZŠ 8. mája, Svidník), **IV. kategória:** 1. miesto: Peter Banga (ZUŠ Gíraltovec), 2. miesto: Matej Daňko (ZUŠ Gíraltovec), 3. miesto: Tamara Kožlejová (ZUŠ Gíraltovec).

MIMORIADNA CENA:

ŽAJAC PRIESKUMNÍK - Adela Ovšaniková (ZŠ Karpatská, Svidník).

(jd, foto: CZŠ)



Ján (Ivan) Čižmár oslávil okrúhle životné jubileum - 90 rokov

Sprístupnili výstavu fotografií a uviedli knihu do života

Pri príležitosti okrúhleho životného jubilea etnografa, fotografa, hudobníka Jána (Ivana) Čižmára, ktorý sa uplynulý týždeň dožil krásneho životného jubilea (90 rokov), sprístupnili v Podduklianskom osvetovom stredisku výstavu fotografií pod názvom **Zo života Rusínov na Slovensku**. Zároveň tu do života uviedli knihu pod názvom **„Na driečňanskej svadbe v roku 1966“**.

Ján (Ivan) Čižmár sa narodil 12. júna 1936 v obci Suchá (okres Svidník) ako štvrtý zo šiestich detí Michala Čižmára a Anny Čižmarovej. Krátko po jeho narodení sa celá rodina presťahovala do obce Pstriná, kde prežil detstvo aj obdobie mladosti.

Po absolvovaní základného vzdelania nastúpil v roku 1952 na štúdium špecializácie univerzálneho kovotokára na Odbornom učilišti štátnych pracovných záloh v Dubnici nad Váhom. Maturitné štúdium dokončil priebežne, a to na večernej Jedenáštočnej strednej škole pre pracujúcich v Ilave. Vysokoškolské štúdium na Vysokej škole ruského jazyka a literatúry, odbor prekladateľstvo, vyštudoval v Prahe. Neskôr prestúpil do Brna a po troch rokoch dokončil externé magisterské štúdium etnografie a folkloristiky na Univerzite Jana Evangelistu

Purkyně v Brne. Na univerzite v Prahe sa stretol s významným slovenským a českým muzikológom, kameramanom, fotografom a filmovým režisérom, Karolom Plickom, nadviazal dôležité vzťahy s významnými pedagógmi a osobnosťami etnológie či folkloristiky, vrátane scénického folklorizmu, čo neskôr významne poznačilo jeho umeleckú dráhu.



S Máriou Pajzinkovou...

„Výstava predstavuje výber fotografií, ktoré zaznamenávajú časť z toho, čo tvorí pojem a históriu kultúry Rusínov. Zahŕňa portréty osobností - tanečníkov, spevákov, hudobníkov, ale aj prírodu a architektúru. Vystavené fotografie zachytávajú okrem vecnej historicko-dokumentárnej hodnoty zobrazovaných javov, skutočností a faktorov, častí vystúpení a programov, pričom z každej fotografie cítiť - úctu, lásku a hrdosť na naša kultúrne dedičstvo, jeho rozsah, hodnoty a prácu,“ povedala moderátorka vernisáže výstavy Mária Pajzinková.

Ako sme už spomínali, počas vernisáže do života uviedli aj novú knihu jubilanta pod názvom **„Na driečňanskej svadbe v roku 1966“**. „Zaniknutá



Uvedenie knihy do života...

malebná dedinka Driečna počínom Ivana Čižmára oživa. Oživa **preto, lebo publikácia - listovanie v nej, fotografie, text i piesne oživujú spomienky tých, ktorí sú s touto už bývalou obcou spätí. Kniha je sviatkom pre rodákov, ktorí roztratení, ale nestratení vo svete vytvorili pestrý obraz kultúrneho dedičstva. Publikácia prináša podrobný opis histórie obcí Veľká a Malá Driečna, chronologický uvádza celý svadobný obrad,**“ dodala Mária Pajzinková.

Vernisáže výstavy a uvedenia knihy do života sa zúčastnilo množstvo hostí, nechýbala ani primátorka mesta Svidník Marcela Ivančová. Práve prvá dáma mesta uviedla spolu s inými knihu do života pokropením vodou a farbou. Keďže jubilant spolu s ďalšími nadšencami založil zoskupenie heligonkárov - Svidnícki heligonkári, s ktorým účinkuje, ani tí nemohli na tomto podujatí chýbať a odovzdať hudobný darček. A zahrala aj ľudová hudba detského folklórneho súboru Makovička.

(ks)



Svidnícki heligonkári



Na vernisáži nechýbala ani primátorka a množstvo hostí

Úspechy našich fotografov v krajskom kole AMFO 2026

Krajská súťaž amatérskej fotografie Prešovského kraja AMFO 2026 sa konala 4. júna 2026. Slávnostné vyhodnotenie 54. ročníka celoštátnej postupovej súťaže a výstavy AMFO sa uskutočnilo v Galérii Provinčného domu v Starej Ľubovni.

Do súťaže tento rok sa prihlásili už ako každoročne „starí, ostrieľaní fotografi“, ale objavili sa aj noví autori, ktorí sa zapojili po prvýkrát. To znamená, že fotografická prehliadka si získava stále nových záujemcov. Do krajskej súťaže v Starej Ľubovni postúpilo 96 autorov s 214 fotografiami. Do celoslovenského kola súťaže postupuje 35 autorov s výberom 70 fotografií.



sa darilo aj žiakom zo ŠUP Svidník. V E. kategórii: ZIN a autorská kniha si

Náš región úspešne reprezentovali: Sebastián Markus Skalka, ktorý za fotografiu Glitter of Time I. získal cenu. Čestné uznanie si odniesli: Dominik Kaščák za fotografiu Spolu, Samuel Burák za fotografiu Nočný priestor pre sny, Jana Bezeková za fotografiu Ticho pred vodou a Emília Verbová za fotografiu Dedo Mráz. Najúspešnejšia Jana Bezeková získala aj cenu za fotografiu Ľst'. Veľmi dobre



odniesla cenu Adriana Franková za dielo Tam, kde plynie inak a Oleksii Rotaienko za dielo My soul whispers získal čestné uznanie. Úspešným autorom budeme držať prsty aj v celoslovenskom kole, ktoré sa uskutoční v jeseni 2026 v Martine. Organizátorom je Turčianske kultúrne stredisko v Martine.

Katarína Grúsová, POS vo Svidníku

70 rokov SNM - Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku

Slovenské národné múzeum - Múzeum ukrajinskej kultúry vo Svidníku pozýva širokú verejnosť na slávnostnú vernisáž historicko-dokumentárnej výstavy „70 rokov SNM - Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku“, ktorá sa uskutoční 19. júna 2026 o 14. hodine vo výstavných priestoroch múzea v centre Svidníka.

Výstava je pripravená pri príležitosti významného jubilea - 70. výročia založenia múzea, ktoré patrí medzi najstaršie národnostné múzea na Slovensku

VÝSTAVA
70 rokov
SNM – Múzea
ukrajinskej kultúry
vo Svidníku

ВИСТАВКА
70 років
СНМ – Музею
української культури
у Свіднику

Vernisáž / Вернісаж
19. jún 2026
o 14.00 hod.

19 червня 2026 р.
o 14.00 год.

Pri príležitosti 72. Slávnosti
rusínsko-ukrajinskej kultúry

3 naгоди 72 Світа
русинсько-української культури

MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

TVR • tatr • národné múzeum • in.ba • proventus • Slovakia | Online

zamerané na dokumentáciu, ochranu a prezentáciu kultúrneho dedičstva Ukrajincov na Slovensku.

Návštevníci budú mať možnosť prostredníctvom archívnych dokumentov, fotografií a audiovizuálnych materiálov nahliadnuť do histórie vzniku a rozvoja múzea. Súčasťou expozície budú listiny súvisiace so zriadením múzea, dokumentácia budovania jeho priestorov, ako aj fotografie zachytávajúce jednotlivé etapy jeho činnosti počas siedmich desaťročí.

Výstava predstaví bohatú múzejnú činnosť v oblasti tvorby a ochrany zbierkového fondu, vedecko-výskumnej práce, výstavnej činnosti, kultúrno-vzdelávacích podujatí a spolupráce s domácimi i zahraničnými partnermi.

Prostredníctvom audiovizuálnych projekcií si návštevníci budú môcť pripomenúť významné udalosti, projekty a osobnosti, ktoré sa podieľali na rozvoji múzea.

Vystavené budú aj unikátne artefakty dokumentujúce bohatstvo duchovnej a materiálnej kultúry regiónu severovýchodného Slovenska.

Výstava je nielen retrospektívnym pohľadom na sedemdesiatročnú históriu múzea, ale aj poďakovaním všetkým zamestnancom, odborníkom, darcom, partnerom, sponzorom a návštevníkom, ktorí sa svojim podielom zúčastnili na jeho rozvoji a úspešnom naplňaní jeho poslania.

Výstava potrvá od 19. júna do 27. septembra 2026.

Srdečne pozývame médiá, odbornú i laickú verejnosť na spoločné pripomenutie si 70 rokov činnosti SNM - Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku.

Ladislav Puškár

Falošnou bankovkou zaplatila za taxík

23 ročná Stropkovčanka bola vyšetrovateľom Okresného riaditeľstva Policajného zboru vo Svidníku obvinená zo zločinu falšovania, pozmeňovania a neoprávnenej výroby peňazí a cenných papierov.

Začiatkom decembra minulého roku v nočných hodinách, napriek tomu, že vedela, že ide o falšovanú bankovku nominálnej hodnoty 50 eur uviedla ju do obehu ako pravú. 23 ročná žena ňou platila za poskytnutú prepravu vodičovi taxislужby na trase zo Stropkova do Svidníka. Taxikár bankovku prijal ako pravú. Obvinená žena je stíhaná na slobode.

Zákon pri tomto protiprávnom konaní stanovuje pre páchatel'a trest odňatia slobody na dva až osem rokov.

(krpz)

FUTBAL Medziokresná futbalová súťaž - 7. liga

Futbalová sezóna v okresoch Svidník a Stropkov sa skončila. Majstrom 7. ligy sa stalo mužstvo TJ Topľan Kalnište. Prinášame kompletný výsledkový servis posledného 22. kola:

Výsledky 22. kola:

ŠK Ondava Tisinec - ŠK Chotča 6:1 (5:1)

Góly: Timko 2, Gajdoš, Čepa, Šanta, Konár - Alfonz Olách.

TJ Topľan Kalnište - 1. FK Svidník 0:1 (0:0)

Góly: - Cauner (vlastný)

Domáci futbalisti mali prvenstvo v sezóne zaistené už pred týždňom a v zápase so Svidníkom už akoby o nič nešlo. Bol to vyrovnaný zápas, no šťastena sa v závere usmiala na hostí, ktorí zásluhou vlastného gólu J. Caunera v 85. minúte napokon zvíťazili a získali tri body. Ako tréner Svidníka bol v oficiálnom zápise uvedený Tomáš Vinjar. **Zostava Kalnišťa:** Varganin - Jurč, Sabolčík (46. J. Cauner), Halek (67. Slaninka), Šoltys, Peržef, Pankuch (76. P. Cauner), Kokolík, Horbvaj, Dzuruš, Straka (76. Novák). **Zostava Svidníka:** Janošik - Krala, Hnat, Fedák, Vitko, Klučár, Janič (90. Olejár), Hnat, Vaňko, Rogoš, Cina.

TJ Topľan Lúčka - OŠK Mestisko 5:0 (3:0)

Góly: Gabčo 2, Blanda, Smetanka, Leško.

FO Sokol Sitníky - TJ Radomka Radoma 11:1 (2:0)

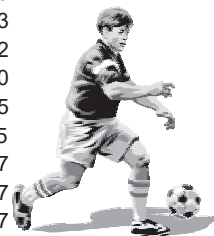
Góly: Durkač 3, Varga, Bodnár a Polaščik po 2, Horbaj, Jobko - Hric.

TJ Družstevník Kuková - OŠK Miňovce 12:1 (6:1)

Góly: Sirota a Dzurík po 3, Šebeš 2, Kačmar, Vereščák, Kožlej, Oravec - Tkáč.

TABUĽKA

1. TJ Topľan Kalnište	20	14	3	3	58:	21	45
2. FO Sokol Sitníky	20	13	4	3	97:	29	43
3. 1. FK Svidník	20	12	6	2	64:	20	42
4. TJ Topľan Lúčka	20	13	1	6	56:	26	40
5. TJ Družstevník Kuková	20	10	5	5	58:	33	35
6. ŠK Ondava Tisinec	20	11	2	7	68:	44	35
7. TJ Družstevník Rovné	20	7	6	7	55:	59	27
8. TJ Radomka Radoma	20	5	2	13	28:	60	17
9. OŠK Mestisko	20	5	2	13	40:	82	17
10. ŠK Chotča	20	2	1	17	27:	84	7
11. OŠK Miňovce	20	2	0	18	21:	114	6



Žiaci zo ZŠ 8. mája opäť majstrami Slovenska vo volejbale základných škôl!

V dňoch 10. a 11. júna 2026 sa uskutočnili Majstrovstvá Slovenska vo volejbale žiakov základných škôl za účasti ôsmich najlepších družstiev - víťazov jednotlivých krajov.

Naši žiaci zo ZŠ 8. mája vo Svidníku sa počas celého turnaja prezentovali výbornými výkonmi. V skupine B

postupne zdolali družstvá zo Žiliny, Strážskeho a Komárna, pričom všetky stretnutia vyhrali bez straty setu. Ako víťazi skupiny postúpili do semifinále, kde si jednoznačne poradili so ZŠ A. Radlinského z Kútov.

Vo finále nás čakala repríza minuloročného súboja proti ZŠ Gorazdova z

Púchova. Očakávanie sa naplnilo a diváci sledovali dramatický zápas hodný finále. Prvý set patril jednoznačne našim chlapcom, druhý v napínavej koncovke získal súper. O majstrov Slovenska tak rozhodol tretí set.

V rozhodujúcom dejstve sme prehrali 1:5 aj 11:13, no naši hráči do-

kázali zmobilizovať všetky sily. Otočili vývoj zápasu a dostali sa do vedenia 14:13 a neskôr 16:15. Už sme sa tešili z víťazného bodu, no druhý rozhodca signalizoval prešlap nášho hráča, a tak bol stav opäť vyrovnaný na 16:16. Ani táto situácia našich chlapcov nezlomila. V ďalšom priebehu boli nekompromisní a poslednú loptu odovážne a tvrdo zasmečovali Filip Kost, čím spečatili zisk zlatých medailí.

Chlapci sa tak stali majstrami Slovenska!

K úspechu určite prispela aj kvalitná príprava v podobe medzinárodného turnaja v Pofsku, ktorý absolvovali počas predošlého víkend.

Školu reprezentovali žiaci športových tried: **Liam Beňo, Filip Kost, Andrej Tholt, Daniel Beňko, Martin Fedorkovič, Lukáš Loziňák, Lukáš Štefanisko, Jakub Kalinák, Leonard Beňo, Samuel Vaškanin.**

Ďakujeme všetkým hráčom za vzornú reprezentáciu školy a mesta Svidník. Za pomoc s dopravou patrí poďakovanie mestu Svidník.

Peter Tholt, Jaroslav Genco



Úradná správa č. 27 zo dňa 11. júna 2026

SEKRETARIÁT:

Oznamuje FK OOFZ Svidník, že výsledky, tabuľky, úradné správy, ŽK, ČK, strelcov gólov, rozpis zápasov a tlačiva OOFZ nájdete na stránke: www.svidnik.obfz.futbalovekluby.sk a na www.futbalnet.sk

ŠTK OOFZ:

ŠTK upozorňuje FK, že prihlášky do súťaží je klub povinný pre každé družstvo podať zvlášť od 8.6.2026 do 30.6.2026. Prihlasovanie družstiev bude vykonávané len formou elektronickej prihlášky v systéme ISSF. Klubový manažér si vytvára jednotlivé družstvá na SR 2026 - 2027 a následne v systéme ISSF - elektronickej podateľni - prihláška do súťaže zaregistruje prihlášku daného družstva. Elektronickej prihláške sa podáva za každé družstvo a kategóriu zvlášť. Jednotlivé družstvá, aj v súťažiach mládeže, sú povinné zaregistrovať aj štadión, ktorý je v prihláške do súťaže povinná položka. V prihláške do súťaže ako aj v systéme ISSF ŠTK žiada o vykonanie aktualizácie údajov - kontaktných údajov osôb, telefonických kontaktov, mailových adries, aby tieto mohli byť aktualizované do Rozpisu súťaží pre nový SR. Podmienkou štartu družstva v súťaži dospelých je 1 mládežnícke družstvo v súťaži mládeže a uhradenie všetkých záväzkov voči OOFZ. Predpokladaný začiatok súťaže 16.8.2027 podľa počtu prihlásených družstiev.

Schválila výsledky 21. kola 7. ligy dospelých, 10. kola 5. ligy dorastu a 9. kola 4. ligy žiakov. Proti rozhodnutiam je možné sa odvolať podľa SP čl. 87/1 do 14 dní.

KR a DZ OOFZ:

KR berie na vedomie podnet FK Kalnište.

DK OOFZ:

Trestá hráča TJ Družstevník Kuková - Viliam Eliáš - 1337348 - DO pozastavením výkonu športovej činnosti na 1 stretnutie nepodmienečne od 8.6.2026, podľa DP čl. 45/1b, 2, poplatok 10 eur.

Trestá hráča TJ Družstevník Kuková - Matúš Fedor - 1201446 - DO pozastavením výkonu športovej činnosti na 1 stretnutie nepodmienečne od 8.6.2026, podľa DP čl. 37/5 (5žk), poplatok 10 eur.

Odvolaenie proti rozhodnutiu komisie (okrem rozhodnutí podľa čl. 37/3,5 alebo 8 DP), sa podáva na Disciplinárnu komisiu OOFZ, v lehote do 7 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia disciplinárnej komisie (čl. 84 ods. 2 DP).

Úradná správa OOFZ uverejnená v okresných týždenníkoch má informatívny charakter a nemusí obsahovať všetky informácie. Kompletná a záväzná je Úradná správa OOFZ zverejňovaná na stránke: <https://www.facebook.com/profile.php?id=100083023968073>

OOFZ Svidník

INFOSERVIS

* Pohotovostné služby * Kino * Darcovia krvi *

i

INFOSERVIS

* Omše, liturgie, zhromaždenia * Oznamy *

SVÄTÉ OMŠE, LITURGIE A ZHROMAŽDENIA

RÍMSKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK

Utorok 16. júna: 18.00 + Pavol, Ivan, Peter, Regina, Imrich, **Streda 17. júna:** 6.30 + Andrej, Mária, Peter, 18.00 ZBP Helena, Miron, **Štvrtok 18. júna:** 6.30 ZBP Anna, Milan, Adorácia, 18.00 ZBP Alžbeta s rod., **Piatok 19. júna:** 6.30 ZBP rod. Šoltýsovej, Škurlovej, 18.00 + Michal, **Sobota 20. júna:** 8.00 ZBP Mária s rod., v Nemocnici o 17.00 ZBP Anna, **Nedeľa 21. júna:** 8.00 ZBP Andrea, 10.30 ZBP Marek (50 rokov života).

GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - MESTO

Utorok 16. júna: 12.00 † Júlia, Ján, Vladislav csl., 17.00 Kláštor sestier Baziliánok, 18.00 † Andrej, Mária, Vasiľ, Mária, Marienka, **Streda 17. júna:** 6.30 † Helena, Ján, Helena, Andrej, 18.00 * Nadežda, lit. v cirkevno-slovančine s rusínskymi čítaniami apoštola, evanjelia, **Štvrtok 18. júna:** 12.00 † Juraj, Ján, Ladislav, Tichá modlitba - adorácia, 17.00 Kláštor sestier Baziliánok, 17.15 Ruženec za závislých s komunitou Cenacolo, 18.00 * Mária, Miroslav, Jana s rodinami, **Piatok 19. júna - Zdržanlivosť od mäsa:** 6.30 † Michal Ducár, 18.00 * Jana s rod., Streto mládežnícke od 19:00 do 20.00, **Sobota 20. júna:** 7.00 † Ján Senaj, **Nedeľa 21. júna:** 7.00 Ruženec a 1. čas, 8.00 * Jozef, Katarína, Viktória, Zuzana, 10.30 * Za farnosť csl., 17.00 Večiereň, 18.00 * Simona, Jakub, Pavol. **OZNAMY:** Pozývame deti, miništrantov i mládež vo veku 7 až 14 rokov na denný Letný SWIGI tábor: WIFI VIERY. Tábor sa bude konať od 6. do 8. júla, v obci Mestisko. Cena za tábor je 40 eur. Pre súrodencov zľava (2 súr - 35 e, 3 súr - 30e). Tábor bude dennou formou od 7.45 do 16.30. Prihlásiť sa môžete cez online formulár, ktorý je na FB, INSTG. na našich stránkach s plagátikom. Keďže kapacita je obmedzená, je potrebné sa nahlásiť čím skôr, najneskôr do 30. júna. * Časopis Slovo na nový cirkevný rok za nezmenenú cenu - 27 eur/kus, tiež elektronickú verziu - 15 eur/ročne. Tlačená verzia je s kalendárom zdarma. Pre dobrodincov platí aj zľava - 10% (24 eur/kus). Objednať si môžete v zakrestii do konca júna.

GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - ZÁHRADNÁ

Utorok 16. júna: 7:00 hod.: + Anna Holodňáková (ročná); 17:00 hod.: + Olinka, **Streda 17. júna:** 17:00 hod.: + Vasiľ, **Štvrtok 18. júna:** 7:00 hod.: Za zdravie a Božie požehnanie pre Helenu s rod., **Piatok 19. júna:** 17:00 hod.: Za zdravie a Božie požehnanie pre rod. Vargovú a Vasilenkovi, **Sobota 20. júna:** 7:00 hod.: + Rado, Jana, **Nedeľa 21. júna:** 09:00 hod.: Za farnosť, **Pondelok 22. júna:** 17:00 hod.: + Anna Sopoligová (40 dňová), **Utorok 23. júna:** 7:00 hod.: + Mária Krempaská (40 dňová); 17:00 hod.: + Emil.

PRAVOSLÁVNÁ FARNOSŤ SVIDNÍK

Cez týždeň: ráno o 6.00 hod. liturgia, večer o 16.00 hod. večerňa, Vo sviatky: 7.30 hod. utreňa, 9.00 hod. liturgia, večer o 16.00 hod. večerňa, v nedeľu 7.30 hod. utreňa, 9.00 hod. liturgia, večer o 16.00 hod. večerňa.

SÁLA KRÁĽOVSTVA - JEHOVOVI SVEDKOVIA

Zhromaždenia Jehovových svedkov sa konajú v sále Kráľovstva na Ul. Festivalovej, č. 2042 vo Svidníku:

Štvrtok 18. júna 2026 o 18. hodine: Čo by ste si pomysleli o pekne oblečenom dieťati, ktoré sa správa slušne? Pravdepodobne je takto vychované a robí rodičom dobré meno. Správame sa tak, aby sme Bohu robili dobré meno?

Nedeľa 21. júna 2026 o 9.30 hodine: Sú veci, ktoré sa učíme ľahko, iné oveľa ťažšie. Z Božieho Slova si ukáže ako sa naučiť odpúšťať. Nemusi to byť vždy jednoduché, ale stojí to za to!

PODDUKLIANSKA KNIŽNICA

www.podduklianskakniznica.sk

od 15. júna 2026

KNIHA, KTORÁ ZAUJME...

ĎURICOVÁ, Diana: Intervencia na stimuláciu kognitívnych schopností a sociálnych zručností. Bratislava, Grada Slovakia 2026. 149 s.

Cieľom tejto učebnice je zmysluplne podporiť seniorov - nielen v oblasti sociálnej starostlivosti, ale aj v ich každodennom prežívaní, správaní a vzťahoch. V období, keď sa mnohí z nich ocitajú v izolácii, stereotypnom rytme života v zariadeniach či komunitných centrách, alebo postupne strácajú kontakt s okolím, ponúka táto publikácia konkrétne nástroje a inšpirácie na ich aktivizáciu a sociálne začlenenie. Plnohodnotný, dôstojný a radostný život seniorov si vyžaduje kvalitne pripravených odborníkov, ktorí budú schopní túto víziu naplňovať v každodennej praxi. Práve preto je táto učebnica adresovaná predovšetkým študentom odborov ako sociálna práca, psychológia, andragogika či ošetrovatelstvo, teda tým, ktorí stoja na začiatku tejto cesty. Zároveň je určená aj odborníkmi pôsobiacim v zariadeniach sociálnych služieb a komunitných centrách...



OSOBNOSTI UMELECKÉHO ŽIVOTA

RAPOŠ, Dušan

Slovenský režisér, scenárista a hudobný skladateľ sa narodil 20. júna 1953 v Moravanoch na východnom Slovensku ako syn obľúbeného slovenského publicistu Vladimíra Rapoša. Vyštudoval katedru žurnalistiky na Filozofickej fakulte Univerzity Komenského v Bratislave (1975) a absolvoval s červenným diplomom a Cenou ministra školstva Vysokú školu múzických umení v Bratislave (1982). Počas štúdií pracoval ako novinár a redaktor v rozhlas (Dobré ráno). Od roku 1982 pracoval v spravodajskom filme a venoval sa tvorbe týždenníkov. V roku 2000 sa v Las Vegas oženil s populárnou českou herečkou a poetkou Evou Vejmělkovou. S ich dvoma deťmi, Tarou a Ritou, teraz žijú v Havířově. Z prvého manželstva má dcéry Katarínu a Dušanu. Získal celý rad významných, hlavne zahraničných ocenení. Za zmienku stojí film FONTÁNA PRE ZUZANU 3, s ktorým získal najvyššie ocenenia na medzinárodných filmových festivaloch v Atlante a Filadelfii (2000). Poroty oboch festivalov vysoko hodnotili nielen umeleckú a remeselnú úroveň diela, ale aj jeho výraznú protirasistickú myšlienku a medzinárodný výzvu k láske, pochopeniu a tolerancii medzi ľuďmi rôznej farby pleti.

MAJSTRI PERA

PROUZA, Petr (15. 6. 1944)

Je český spisovateľ a novinár, ktorý sa venuje najmä modernej próze. Vo svojej tvorbe sa často zameriava na medziľudské vzťahy, každodenný život a psychológiu postáv. Jeho štýl je zrozumiteľný, miestami ironický a reflektuje realitu súčasnej spoločnosti. Okrem literárnej činnosti pôsobil aj v médiách, čo ovplyvnilo jeho pohľad na svet a spôsob písania. Jeho diela oslovujú čitateľov najmä autentickosťou a schopnosťou zachytiť bežné situácie zo života. Patrí medzi menej známych, no zaujímavých autorov českej literatúry.

CITÁTY O KNIHÁCH A ČÍTANÍ

„Raj som si vždy predstavoval ako nejakú knižnicu.“
Jorge Luis Borges - argentínsky spisovateľ



Vydavateľ: Pavol Sivák - PONO PRESS, Ul. 8. mája 492/7, 089 01 Svidník, IČO: 37 653 903. Vychádzajú každý utorok. **Cena:** 0,80 €. **Šéfredaktorka:** Katarína SIVÁKOVÁ, **Grafická úprava:** Pavol Sivák, Katarína Siváková, **prevádzka - adresa redakcie:** Centrálna 274, Hotel RUBÍN, 089 01 Svidník, **mobil:** 0907 911 472, 0918 688 004, **e-mail:** redakcia@podduklianskennovinky.sk, **elektronická sadzba:** redakcia, **tlač:** ROTAPRINT, s.r.o. Košice. Uzavierka každý piatok do 14.00 hod. Nevýžadané rukopisy nevracame, redakcia si vyhradzuje právo úpravy rukopisov. Uverejnené názory čitateľov sa nemusia zhodovať so stanoviskom vydavateľa. Vydavateľ nezodpovedá za obsah uverejnených inzerátov. Príspevky nehonorujeme. Rozširujú: KAPA-PRESS, s.r.o., Slovenská pošta a súkromní predajcovia. **Príjem inzercie pondelok až piatok od 9.00 do 16.00 hod.** Registrácia na Ministerstve kultúry SR pod číslom EV 1283/08, ISSN: 1337-6187.

ČO PREMIETA KINO DUKLA?

TOY STORY 5: PRÍBEH HRAČIEK PONDELOK 22. JÚNA O 16. HODINE

Obľúbená partia hračiek sa vracia v novom dobrodružstve, ktoré im prináša výzvu relevantnú pre dnešný svet. Woody, Buzz Lightyear, Jessie a Forky zistia, že svet detskej izby už nie je len o fantázii a klasických hrách. Do ich života vstupuje moderná technológia - inteligentný tablet v tvare žaby s prezývkou Froglet - a s ňou aj úplne nový poriadok.

Kým predtým stačilo súťažiť o pozornosť dieťaťa medzi plyšovými zvieratkami a plastovými hrdinami, teraz sa hračky musia vyrovnávať s konkurenciou digitálnej zábavy, ktorá môže pohltiť všetok ich čas a fantáziu. Žabka sa rýchlo stáva stredobodom pozornosti a Woody a Buzz sa pýtajú, aké miesto majú klasické hračky vo svete dotykových obrazoviek a aplikácií.

Nový príbeh nie je len ďalším vzrušujúcim dobrodružstvom, ale aj citlivým pohľadom na premenu sveta detí. Prináša humor, akciu a emócie, ktoré sú typické pre túto sériu, a zároveň sa zaoberá témami priateľstva, lojality a schopnosti prosperovať v neustále sa meniacom svete.

Rok výroby: 2026, USA, 102 minút, animovaný, slovenský dabing, vstupné: 6 eur



POZVÁNKA NA KÚPALISKO

Okresné centrum Slovenského zväzu telesne postihnutých vo Svidníku pozýva svojich členov aj nečlenov na výlet do komplexu termálnych kúpalísk v Sarospataku (Maďarsko) **23. júna 2026**.

Viac informácií získate na tel. čísle **0903 041 725** alebo na 4. poschodí v administratívnej budove (AB) v kancelárii OC SZTP.

Kto daroval krv?

V pondelok 8. a v stredu 10. júna 2026, ale aj v rámci „Poľovnickej kvapky krvi“ 5. júna prišlo na Hematologicko-transfúzne oddelenie svidníckej nemocnice darovať krv 88 bezpríspevkových darcov:

Michal Kostelník (prvodarca), Peter Motyka (prvodarca), Michal Motyka (prvodarca), Tomáš Kekeľ (prvodarca), Michal Goriščák (prvodarca), Adriana Syrová (prvodarca), Jozef Digoň (prvodarca), Magdaléna Digoňová (prvodarca), Maroš Havrila (prvodarca), Marián Chobot (prvodarca), Ľubomír Kočíš (prvodarca), Dávid Bujdoš (prvodarca), Peter Novotňák (96), Miloš Hnát (88), Jozef Mandula (84), Milan Ferenc (79), Miloš Grega (76), Peter Kopča (75), Ján Kokinda (72), Ján Rodák (74), Ján Kľučár (61), Martin Močilenko (60), Ervin Kudlík (60), Slavomír Petra (57), Martina Vrabľová (18), Viktória Štefanišínová (5), Richard Kurilec (7), Jaroslav Derco (8), Martin Vorobeľ (9), Martin Kravčíšin (2), Jozef Kačmár (2), Milan Sahajda (16), Peter Kaliňák (24), Dávid Sirý (19), Juraj Frančák (11), Ivana Jenčová (11), Marek Sadiv (56), Peter Karafa (20), Slavomír Bača (11), Elena Polivčáková (3), Pavol Burda (49), Stanislav Homza (3), Jaroslav Horňák (35), Iveta Makarová (43), Peter Makara (44), Matej Makara (9), Peter Podaný (2), Damián Matkobiš (13), Matej Gereš (10), Ivana Buraľová (9), Viktória Bačová (2), Daniel Omaska (7), Ľubomír Filo (20), Judita Filová (10), Veronika Andrijková (22), Gabriela Brožinová (18), Nadežda Musig (7), Martina Hašková (13), Anna Drugová (2), Rastislav Paňko (12), Jaroslav Senaj (38), Dominika Harvilová (3), Ľubomír Jurečko (31), Zuzana Konárová (28), Radovan Bujdoš (8), Pavol Lamanec (8), Matúš Kozák (30), Tereza Beňová (2), Ema Gajdošová (2), Vladimír Marusin (21), Vladimír Pasnišin (21), Peter Rodák (6), Jana Jacenková (4), Ľudmila Vaškaninová (4), Alexandra Hutňanová (46), Lýdia Mačugová (22), Miroslav Burjak (48), Maroš Senaj (8), Jozef Spišák (36), Katarína Keselícová (28), Ella Keselícová (2), Lenka Bačová (13), Katarína Renčková (8), Adriána Gočová (27), Martin Doruľa (55), Zuzana Zámbořská (24), Adela Šujetová (8), Roman Remeta (11).

Váš šľachetný čin!

Územný spolok Slovenského Červeného kríža vo Svidníku

ORGANIZÁTOR: **AGENCY**

HLAVNÝ PARTNER: **MIESTO STROPKOV**

Stropkovské Pivné Slávnosti 2026

HLAVNÝ ORGANIZÁTOR: **VERMEK**

VIAC AKO **50** DRUHOV PIV

19-20.6.2026
Piatok - Sobota / Námestie SNP Stropkov

LUKÁŠ ADAMEC

OLYMPIC REVIVAL, WENDIGO, ONE MORE GIG, TRIMEN BAND, FLEGMENT

PIVNÉ SÚŤAŽE - DETSKÉ ATRAKCIE - KOLOTOČE - SKÁKACIE HRADY

f Stropkovské Pivné Slávnosti Zmena programu vyhradená

MIESTO STROPKOV

Svidník

DNI MEŠTA 26.-27. JÚN 2026

PEŠIA ZÓNA

PIATOK 26.6.2026	SOBOTA 27.6.2026
SLÁVNOSTNÝ SPRIEVOD	20:00 ČAROVNÉ OSTROHY
19:00 KONCERT ZUŠ	21:30 SAMO TOMČEK & MILUJEM
20:30 PETER BIČ PROJECT	SLOVENSKO BAND
22:30 TINA	23:30 OLYMPIC TRIBUTE SK
00:00 PIŇAZI DE?	

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ
WWW.SVIDNIK.SK

Realizované a finančne podporované Ministerstvom zdravotníctva a športu Slovenskej republiky

OCN "SARIS" BARDEJOV

SPOLUPRÁCEJÍCIMI PARTNERMI SÚ:

ORGANIZÁTOR: **VERMEK**